

LIVARNOLUX®



PDF ONLINE  
[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## LED-TISCHLEUCHTE / LED TABLE LAMP / LAMPE DE TABLE À LED

DE AT CH

### LED-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

### LAMPE DE TABLE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

PL

### LAMPKA STOŁOWA - LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK

### LED LAMPA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

GB IE

### LED TABLE LAMP

Operation and safety notes

NL BE

### LED-TAFELLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

### STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

IAN 338651\_2001

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

---

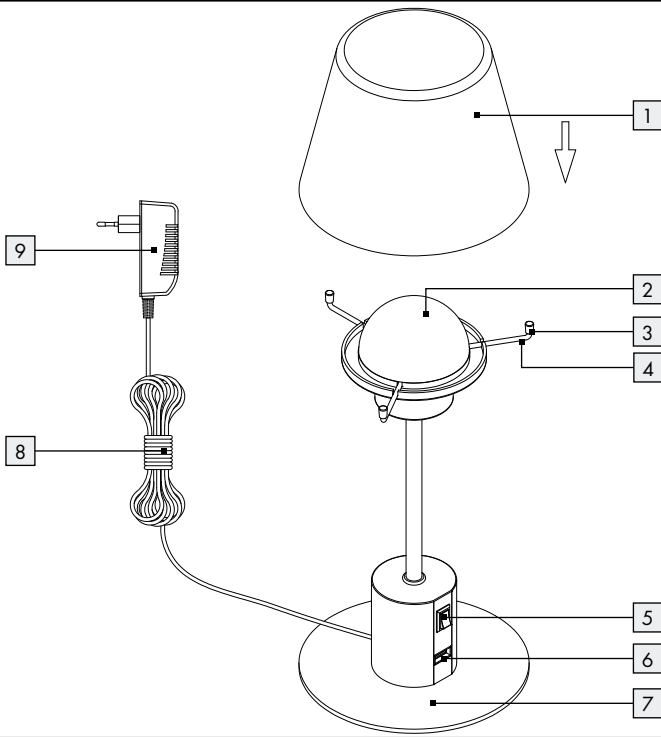
SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

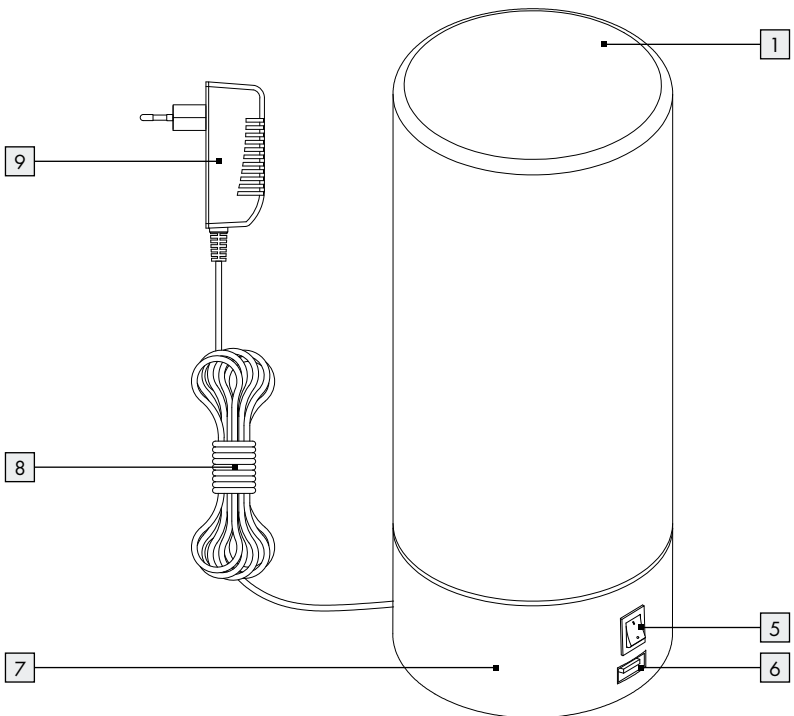
---

DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB / IE	Operation and safety notes	Page	11
FR / BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL / BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	25
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	31
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	37
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	43

14148402L




14148502L





<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 6
<b>Einleitung</b> .....	Seite 7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 8
Leuchte montieren.....	Seite 8
Leuchte ein-/ ausschalten.....	Seite 9
USB-Anschluss.....	Seite 9
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite 9
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 9
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite 9
Garantie.....	Seite 9
Serviceadresse.....	Seite 10
Konformitätserklärung.....	Seite 10
Hersteller.....	Seite 10

# Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Wechselstrom / -spannung		LED-Lebensdauer
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		Unabhängiges Betriebsgerät
<b>A</b>	Ampere		Warnung! Stromschlaggefahr!
<b>mA</b>	Milli-Ampere	<b>ta</b>	Umgebungstemperatur
	Schutzklasse II	<b>tc</b>	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt
<b>SELV</b>	Schutzkleinspannung	<b>tc°</b>	Messpunkt der Gehäusetemperatur
 d.c. DC	Gleichstrom / -spannung		So verhalten Sie sich richtig
	Schaltzyklen		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Polarität des Netzanschlusses		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!	<b>V</b>	Volt
	Nicht dimmbar!		

## LED-Tischleuchte

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

### ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Tischleuchte
- 1 Lampenglas (14148402L)
- 1 Steckertrafo
- 1 Bedienungsanleitung

### ● Teilebeschreibung

- 1 Lampenglas
- 2 LED-Modul (14148402L)

- 3 Gummihülse (14148402L)
- 4 Abstandshalter (14148402L)
- 5 EIN-/AUS-Schalter
- 6 USB-Anschluss
- 7 Lampenfuß
- 8 Netzkabel
- 9 Steckertrafo

### ● Technische Daten

#### LED-Tischleuchte

Artikelnr.:	14148402L / 14148502L
Betriebsspannung:	230–240V~ 50Hz
Gesamtleistung:	5,5W
Schutzklasse:	II/□
USB-Anschluss:	5V==, 1,0A

#### LED-Modul

Artikelnr.:	14148402L / 14148502L
Leistung:	4,3W
Schutzklasse:	II/□
USB-Anschluss:	5V==, 1,0A

#### Netzteil

Artikelnr.:	LED-5V2ANE
Betriebsspannung:	230–240V~ 50/60Hz, 120 mA
Ausgangsstrom:	5V==, max. 2A, 10W
Schutzklasse:	II/□

### ● Sicherheit



#### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

## **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken- gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unter- schätzen häufig die Gefahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringer- ten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!**  
Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmate- rial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile, etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



## **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss der Leuchte den Steckertrafo und den USB-Anschluss auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Repara- turen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Be- triebmittel (z. B. Schalter, Fassung o. Ä.), oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Steckertrafos beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung

beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Ziehen Sie immer den Steckertrafo vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.



## **So verhalten Sie sich richtig**

- Stellen Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuch- tigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer da- rauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Licht- quelle schauen (z. B. Lupe).
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Steckertrafo aus der Steck- dose entfernt werden.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragtem Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

## ● **Inbetriebnahme**



### ● **Leuchte montieren**

#### **14148502L:**

- Stecken Sie den Steckertrafo  in eine ord- nungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

#### **14148402L:**

- Überprüfen Sie, ob alle Abstandshalter  mit Gummihülsen  versehen sind.



- Stecken Sie, falls nötig, die Gummihülsen **[3]** auf die Abstandshalter **[4]**.
- Bringen Sie das Lampenglas **[1]** in die richtige Position.
- Achten Sie auf den richtigen Sitz.  
**Hinweis:** Das Lampenglas **[1]** wird nur aufgesetzt. Achten Sie darauf, dass die Leuchte stets einen sicheren Stand hat.
- Stecken Sie den Steckertrafo **[9]** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

## ● Leuchte ein- / ausschalten

- Betätigen Sie den EIN- / AUS-Schalter **[5]** am Lampenfuß **[7]**, um die Leuchte ein- und auszuschalten.

## ● USB-Anschluss

- Ihre Leuchte verfügt über einen USB-Anschluss **[6]** am Gehäuse. Mit diesem USB-Anschluss können Sie alle Geräte betreiben, welche über einen USB-Anschluss **[6]** betrieben werden können.
- Die Ladefunktion funktioniert auf allen Einstellungen (ON / OFF).
- Die Leuchte ist geeignet für USB-Kabel bis 5 m Länge.

## ● Wartung und Reinigung

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**  
Ziehen Sie den Steckertrafo **[9]** zuerst aus der Steckdose.

- Schalten Sie die Leuchte aus.

**⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen. Entfernen Sie ggfs. den eingesteckten USB-Stecker.

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**  
Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen

Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.
- Stecken Sie den Steckertrafo **[9]** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir

kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14148402L/ 14148502L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DEUTSCHLAND

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:

Tel.: 00800/27456637

**IAN 338651\_2001**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

### ● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### ● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG



















Im Kissen 2

59929 Brilon

DEUTSCHLAND

<b>List of pictograms used</b> .....	Page 12
<b>Introduction</b> .....	Page 13
Intended use.....	Page 13
Scope of delivery.....	Page 13
Description of parts.....	Page 13
Technical data.....	Page 13
<b>Safety</b> .....	Page 13
Safety notices.....	Page 13
<b>Initial use</b> .....	Page 14
Mounting the light.....	Page 14
Switching the light on / off.....	Page 15
USB connector.....	Page 15
<b>Maintenance and cleaning</b> .....	Page 15
<b>Disposal</b> .....	Page 15
<b>Warranty and service</b> .....	Page 15
Warranty.....	Page 15
Service address.....	Page 15
Declaration of conformity.....	Page 16
Manufacturer.....	Page 16

# List of pictograms used

List of pictograms used			
	Read the instructions!		The packaging is made from 100% recycled paper.
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		Risk of loss of life and accident for infants and children!
	Alternating current / voltage		LED operating life
<b>Hz</b>	Hertz (frequency)		Short-circuit proof Safety transformer
<b>W</b>	Watt (effective power)		Separate control unit
<b>A</b>	Ampere		Warning! Danger of electric shock!
<b>mA</b>	Milli-ampere	<b>ta</b>	Ambient temperature
	Safety class II	<b>tc</b>	Case temperature at stated point
<b>SELV</b>	Safety extra-low voltage	<b>tc°</b>	Case temperature measuring point
	Direct current / voltage		For your safety
	Switching cycles		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Polarity of the mains supply		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Observe the warnings and safety notices!	<b>V</b>	Volt
	Not dimmable!		

## LED table lamp

### ● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product.

The instructions for use are a part of the product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all the operating and safety instructions. Only use the product as described and for the indicated purpose. When passing this product on to others, please be sure to include all its documentation. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed.

### ● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. This product is intended for private household use only.

This product is intended for normal operation.

### ● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED table lamp
- 1 Glass shade (14148402L)
- 1 Plug-in transformer
- 1 Instructions for use

### ● Description of parts

- 1 Lamp glass
- 2 LED module (14148402L)
- 3 Rubber sleeve (14148402L)
- 4 Spacers (14148402L)
- 5 ON / OFF switch
- 6 USB connector

- 7 Lamp base
- 8 Mains lead
- 9 Plug-in transformer

### ● Technical data

#### LED table lamp

- Item no.: 14148402L / 14148502L
- Operating voltage: 230-240V~ 50Hz
- Total capacity: 5.5 W
- Protection class: II / □
- USB Connector: 5V===, 1.0A

#### LED module

- Item no.: 14148402L / 14148502L
- Capacity: 4.3 W
- Protection class: II / □
- USB Connector: 5V===, 1.0A

#### Mains adapter

- Item no.: LED-5V2ANE
- Operating voltage: 230-240V~ 50/60 Hz, 120 mA
- Output current: 5V===, max. 2A, 10W
- Protection class: II / □

### ● Safety



#### Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the warranty! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material

represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, when supervised or instructed in the safe use of the device and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

### ■ **RISK OF INJURY!**

Do not leave the lamp or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, Styrofoam etc. can become dangerous toys for children.



### **Avoid the risk of fatal injury from electric shock**

- Always check the plug-in transformer and the USB connector for possible damage before connecting the light to the mains.
- In the event of damage, repairs or other problems with the light, please contact the service centre or an electrician.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open or insert anything into electrical fittings or equipment (e.g. switches, fitting socket). This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only touch the insulated part of the plug-in transformer when connecting to or disconnecting from the mains supply!
- The external flexible cord on this lamp is not replaceable; if the cord is damaged the lamp must be disposed of.
- Before every use, verify the available mains voltage matches the required operating voltage of the light (see "Technical data").
- Always disconnect the plug-in transformer from the mains prior to assembly, disassembly, cleaning, or if the light will not be used for extended periods.



### **Safe working**

- Position the lamp so it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense.
- Do not cover the lamp with objects. Excessive heat can result in fire.
- Do not look into the illuminant from a close distance during operation.
- Do not use optical instruments to look at the light source (e.g. magnifying glass).
- In order to disconnect the light completely from the power supply, the plug-in transformer must be removed from the socket.
- The illuminant in this light must be replaced by the manufacturer or an authorised technician or a similarly qualified person.

## ● **Initial use**

### ● **Mounting the light**

#### **14148502L:**

- Plug the plug-in transformer **9** into a properly installed power socket.

Your light is now ready to use.

#### **14148402L:**

- Check that all spacers **4** are equipped with rubber sleeves **3**.
- If necessary, place the rubber sleeves **3** over the spacers **4**.
- Bring the lamp glass **1** into the correct position.
- Be sure it is correctly positioned.

**Note:** the lamp glass **1** is only placed on.

Ensure that the lamp is always firmly positioned.

- Plug the plug-in transformer **9** into a properly installed power socket.

Your light is now ready to use.

## ● Switching the light on / off

- Press the ON/OFF switch **5** to turn the lamp base **7** to turn the lamp on and off.

## ● USB connector

- Your lamp has a USB connector **6** in the case. With this USB connector **6** you can operate any devices that may be operated using a USB connector.
- The charging function works during all settings (ON/OFF).
- The light is suitable for USB cables up to 5 m long.

## ● Maintenance and cleaning

### **⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

First, unplug the plug-in transformer **9** from the socket.

- Switch the light off.

### **⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

- Allow the light to cool off completely. Remove the inserted USB plug if necessary.

### **⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety reasons, never clean the lamp with water or other liquids, or immerse it in water.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Plug the plug-in transformer **9** into a properly installed power socket.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:  
1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● Warranty and service

### ● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the listed Service Centre address, referencing the following item number: 14148402L / 14148502L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

### ● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Free service number:

Tel.: 00800/27456637

**IAN 338651\_2001**

Please have your receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

### ● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

### ● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2



















59929 Brilon

GERMANY



<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 18
<b>Introduction</b> .....	Page 19
Utilisation conforme .....	Page 19
Contenu de la livraison.....	Page 19
Descriptif des pièces.....	Page 19
Caractéristiques techniques.....	Page 19
<b>Sécurité</b> .....	Page 19
Indications de sécurité.....	Page 19
<b>Mise en service</b> .....	Page 20
Montage de la lampe.....	Page 20
Allumer/ éteindre la lampe.....	Page 21
Port USB.....	Page 21
<b>Entretien et nettoyage</b> .....	Page 21
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 21
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 21
Garantie .....	Page 21
Adresse du service après-vente.....	Page 23
Déclaration de conformité.....	Page 23
Fabricant.....	Page 23

# Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Danger de mort et risque de blessures pour les enfants en bas âge et les enfants !
	Courant alternatif / Tension alternative		Durée de vie des LED
<b>Hz</b>	Hertz (fréquence)		Transformateur de sécurité anti-court-circuit
<b>W</b>	Watt (puissance active)		Produit au fonctionnement autonome
<b>A</b>	Ampère		Avertissement ! Risque d'électrocution !
<b>mA</b>	Milliampère	<b>ta</b>	Température ambiante
	Classe de protection II	<b>tc</b>	Température du logement à l'endroit indiqué
<b>SELV</b>	Très basse tension de sécurité	<b>tc •</b>	Point de mesure de la température du boîtier
	Courant continu / Tension continue		Conduite à tenir
	Cycles de commutation		Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
	Polarité de l'alimentation secteur		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respecter les avertissements et consignes de sécurité !	<b>V</b>	Volt
	Intensité non réglable !		

## Lampe de table à LED

### ● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de celui-ci. Elle contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et le traitement des déchets. Avant d'utiliser le produit, veuillez prendre connaissance de toutes les indications d'utilisation et de sécurité. Utilisez ce produit uniquement conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lorsque vous remettez l'appareil à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées.

### ● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

### ● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Lampe de table LED
- 1 Verre de lampe (14148402L)
- 1 Transformateur à fiche
- 1 Mode d'emploi

### ● Descriptif des pièces

- 1 Verre de lampe
- 2 Module LED (14148402L)

- 3 Manchon en caoutchouc (14148402L)
- 4 Entretoise (14148402L)
- 5 Interrupteur MARCHE / ARRÊT
- 6 Port USB
- 7 Pied de lampe
- 8 Câble secteur
- 9 Transformateur à fiche

### ● Caractéristiques techniques

#### Lampe de table à LED

- Réf. : 14148402L / 14148502L
- Tension de service : 230-240V~ 50Hz
- Puissance totale : 5,5W
- Classe de protection : II/□
- Port USB : 5V===, 1,0A

#### Module LED

- Réf. : 14148402L / 14148502L
- Puissance : 4,3W
- Classe de protection : II/□
- Port USB : 5V===, 1,0A

#### Alimentation électrique

- Réf. : LED-5V2ANE
- Tension de service : 230-240V~ 50/60Hz, 120mA
- Courant de sortie : 5V===, max. 2A, 10W
- Classe de protection : II/□

### ● Sécurité



#### Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



## **⚠️ AVERTISSEMENT !** **DANGER DE MORT ET RISQUE** **D'ACCIDENT POUR LES EN-** **FANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils peuvent s'étouffer avec les matériaux de l'emballage. Les enfants sous-estiment souvent le danger.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.

### **RISQUE DE BLESSURES !**

Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent constituer des jouets dangereux pour les enfants.



### **Prévention de risques mortels** **par électrocution**

- Avant chaque connexion de la lampe au réseau électrique, vérifiez que le transformateur à fiche et le port USB ne sont pas endommagés.
- En cas de dommages, pour toute réparation ou autres problèmes au niveau de la lampe, adressez-vous au S.A.V. ou à un électricien.
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques (p. ex. interrupteur, douille etc.) et n'insérez aucun objet dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Uniquement saisir la partie isolée du transformateur à fiche pour le brancher ou le débrancher du secteur!
- Le câble flexible externe de cette lampe ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, mettre la lampe au rebut.

- Assurez-vous avant l'utilisation que la tension électrique présente est compatible avec la tension de fonctionnement de la lampe (voir «Caractéristiques techniques»).
- Avant le montage, le démontage, le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant une certaine période, débranchez toujours le transformateur à fiche de la prise.



### **Pour travailler en** **toute sécurité**

- Posez la lampe à l'abri de l'humidité et des salissures.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement.
- Ne couvrez pas la lampe avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Lorsque l'ampoule est allumée, évitez de la regarder de trop près.
- Ne pas regarder dans la source lumineuse avec un instrument optique (par ex. loupe).
- Afin de couper la lampe de l'alimentation électrique, le transformateur à fiche doit être débranché de la prise.
- La source lumineuse de cette lampe doit uniquement être remplacée par le fabricant ou par un de ces techniciens autorisés, ou par une personne aux qualifications similaires.

## ● **Mise en service**

### ● **Montage de la lampe**

#### **14148502L :**

- Branchez le transformateur à fiche **9** dans une prise installée en conformité.

Votre lampe est alors prête à l'emploi.

#### **14148402L :**

- Vérifiez que toutes les entretoises **4** sont protégées par les manchons en caoutchouc **3**.
- Placez, si nécessaire, des manchons en caoutchouc **3** sur les entretoises **4**.

- Mettez le verre de lampe [1] dans la bonne position.
- Assurez-vous que le positionnement est correct.  
**Remarque :** Le verre de lampe [1] est seulement posé. Veillez à ce que la lampe soit toujours stable.
- Branchez le transformateur à fiche [9] dans une prise installée en conformité.

Votre lampe est alors prête à l'emploi.

## ● Allumer / éteindre la lampe

- Pour allumer et éteindre la lampe, actionnez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [5] sur le pied de lampe [7].

## ● Port USB

- Votre lampe dispose d'un port USB [6] sur le boîtier. Avec ce port USB [6], vous pouvez faire fonctionner tous les produits disposant d'un port USB.
- La fonction de charge fonctionne avec tous les réglages (ON/OFF).
- La lampe est adaptée à un câble USB pouvant avoir jusqu'à 5 m de long.

## ● Entretien et nettoyage

### **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Débranchez tout d'abord le transformateur à fiche [9] de la prise de courant.

- Éteignez la lampe.

### **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !**

- Laissez refroidir complètement la lampe. Retirez la prise USB branchée le cas échéant.

### **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Branchez le transformateur à fiche [9] dans une prise installée en conformité.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie et service après-vente

### ● Garantie

#### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la

garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14148402L/14148502L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

## ● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE  
Tel. : +49 29 61 / 97 12-800  
Fax : +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail : kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit :  
Tél. : 00800 / 27456637

**IAN 338651\_2001**

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

## ● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

## ● Fabricant



















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE





<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 26
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 27
Correct gebruik .....	Pagina 27
Omvang van de levering.....	Pagina 27
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 27
Technische gegevens .....	Pagina 27
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 27
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 27
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 28
Lamp monteren.....	Pagina 28
Lamp aan- / uitschakelen .....	Pagina 29
USB-aansluiting .....	Pagina 29
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 29
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 29
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 29
Garantie .....	Pagina 29
Serviceadres.....	Pagina 30
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 30
Fabrikant.....	Pagina 30

# Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
	Wisselstroom /-spanning		Levensduur LED
<b>Hz</b>	Hertz (frequentie)		Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator
<b>W</b>	Watt (nuttig vermogen)		Onafhankelijk voorschakelapparaat
<b>A</b>	Ampère		Waarschuwing! Kans op een elektrische schok!
<b>mA</b>	Milliampère	<b>ta</b>	Omgevingstemperatuur
	Beschermingsklasse II	<b>tc</b>	Temperatuur van de behuizing op het vermelde punt
<b>SELV</b>	Beveiligde extra lage spanning	<b>tc°</b>	Meetpunt van de temperatuur van de behuizing
 d.c. DC	Gelijkstroom /-spanning		Zo handelt u correct
	Schakelcycli		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Polariteit van de stroomaansluiting		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!	<b>V</b>	Volt
	Niet dimbaar!		

## LED-tafellamp

### Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is onderdeel van dit product. Zij bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak u voor de ingebruikname van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor het aangegeven gebruiksdoeleinde. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn.

### Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

### Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 LED-tafellamp
- 1 lampglas (14148402L)
- 1 stekkertransformator
- 1 gebruiksaanwijzing

### Beschrijving van de onderdelen

- 1 Lampglas
- 2 Led-module (14148402L)
- 3 Rubberen huls (14148402L)
- 4 Afstandhouders (14148402L)

- 5 AAN-/UIT-schakelaar
- 6 USB-aansluiting
- 7 Lampenvoet
- 8 Stroomkabel
- 9 Stekkertrafo

### Technische gegevens

#### LED-tafellamp

- Artikelnr.: 14148402L / 14148502L
- Voedingsspanning: 230-240V~ 50Hz
- Totaal vermogen: 5,5W
- Beschermingsklasse: II/□
- USB-aansluiting: 5V===, 1,0A

#### Led-module

- Artikelnr.: 14148402L / 14148502L
- Vermogen: 4,3W
- Beschermingsklasse: II/□
- USB-aansluiting: 5V===, 1,0A

#### Netspanningsadapter

- Artikelnr.: LED-5V2ANE
- Voedingsspanning: 230-240V~ 50/60 Hz, 120mA
- Uitgangsstroom: 5V===, max. 2A, 10W
- Beschermingsklasse: II/□

### Veiligheid



#### Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**  
Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!**  
Laat de lamp of de verpakking niet onbeheerd liggen. Plastic folie / -zakken, kunststof delen etc. kunnen een gevaarlijk speelgoed vormen voor kinderen.



## Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Controleer elke keer voordat u de lamp aansluit de stekkertrafo en de USB-aansluiting op eventuele beschadigingen.
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen (bijv. schakelaar, fitting e.d.) en steek ook geen voorwerpen in deze onderdelen. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de stekkertrafo aan als u deze in de contactdoos steekt of eruit haalt!
- Het vast gemonteerde snoer van deze lamp kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden weggegooid.

- Wees er voor gebruik zeker van dat de beschikbare netspanning met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp overeenkomt (zie 'Technische gegevens').
- Haal voor de montage, demontage, reiniging of wanneer u de lamp gedurende een langere periode niet gebruikt altijd de stekkertrafo uit de contactdoos.



## Zo handelt u correct

- Plaats de lamp zo, dat hij beschermd is tegen vocht en vuil.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk.
- Dek de lamp niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Tijdens het gebruik niet vanaf een korte afstand in het verlichtingsmiddel kijken.
- Niet met optische instrumenten (bijv. vergrootglas) in de lichtbron kijken.
- Om de lamp volledig stroomvrij te maken, moet de stekkertrafo uit de contactdoos worden gehaald.
- De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of een door hem geautoriseerde technicus of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.

## ● Ingebruikname

### ● Lamp monteren

#### 14148502L:

- Steek de stekkertrafo **9** in een correct geïnstalleerde contactdoos.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

#### 14148402L:

- Controleer of alle afstandshouders **4** voorzien zijn van rubberen hulzen **3**.
- Steek indien nodig de rubberen hulzen **3** op de afstandshouders **4**.
- Breng het lampglas **1** in de juiste positie.

- Let op de juiste positie.  
**Opmerking:** het lampglas [1] wordt alleen erop geplaatst. Let erop dat de lamp altijd een veilige stand heeft.
- Steek de stekkertrafo [9] in een correct geïnstalleerde contactdoos.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

## ● Lamp aan- / uitschakelen

- Druk op de AAN- / UIT-schakelaar [5] aan de lampvoet [7], om de lamp aan- en uit te schakelen.

## ● USB-aansluiting

- Uw lamp bezit een USB-aansluiting [6] aan de behuizing. Met deze USB-aansluiting kunt u alle apparaten gebruiken, die via een USB-aansluiting [6] kunnen worden gebruikt.
- De laadfunctie werkt op alle instellingen (ON/OFF).
- De lamp is geschikt voor USB-kabels met een max. kabellengte van 5 m.

## ● Onderhoud en reiniging

### **WAARSCHUWING! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!**

Haal eerst de stekkertrafo [9] uit de contactdoos.

- Schakel de lamp uit.
- WAARSCHUWING! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**
- Laat de lamp volledig afkoelen. Verwijder indien nodig de aangesloten USB-stekker.

### **WAARSCHUWING! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!**

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. De lamp kan hierdoor beschadigd raken.

- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Steek de stekkertrafo [9] in een correct geïnstalleerde contactdoos.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie en service

### ● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan alstublieft naar het aangegeven serviceadres

met vermelding van het volgende artikelnummer:

14148402L/14148502L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

### ● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DUITSLAND

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 338651\_2001**

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

### ● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

### ● Fabrikant



















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DUITSLAND

<b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> .....	Strona 32
<b>Instrukcja</b> .....	Strona 33
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona 33
Zawartość .....	Strona 33
Opis części .....	Strona 33
Dane techniczne .....	Strona 33
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona 33
Wskazówki bezpieczeństwa .....	Strona 33
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona 34
Montaż lampy .....	Strona 34
Włączanie / wyłączenie lampy .....	Strona 35
Złącze USB .....	Strona 35
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona 35
<b>Utylizacja</b> .....	Strona 35
<b>Gwarancja i serwis</b> .....	Strona 36
Gwarancja .....	Strona 36
Adres serwisu .....	Strona 36
Deklaracja zgodności .....	Strona 36
Producent .....	Strona 36

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Opakowanie składa się z w 100% zutilizowanego papieru.
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
	Prąd zmienny / napięcie zmienne		Żywotność diod LED
<b>Hz</b>	Herc (częstotliwość)		Odporny na zwarcie transformator bezpieczeństwa
<b>W</b>	Wat (moc czynna)		Niezależne urządzenie sterujące
<b>A</b>	Ampery		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
<b>mA</b>	Miliampery	<b>ta</b>	Temperatura otoczenia
	Klasa ochrony II	<b>tc</b>	Temperatura obudowy w danym punkcie
<b>SELV</b>	Bardzo niskie napięcie bezpieczne	<b>tc°</b>	Punkt pomiaru temperatury obudowy
	Prąd stały / napięcie stałe		Prawidłowy sposób postępowania
	Cykle włączania		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia gorącymi powierzchniami!
	Biegunowość przyłącza sieciowego		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!	<b>V</b>	Wolt
	Bez możliwości ściemniania!		



## Lampka stołowa - LED

### Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią składową tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa obsługi, użytkowania i utylizacji produktu. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w opisany sposób i zgodnie z podanym zakresem zastosowania. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane.

### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.

To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy.

### Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie jest w nienagannym stanie.

- 1 lampa stołowa LED
- 1 klosz lampy (14148402L)
- 1 transformator wtyczkowy
- 1 instrukcja obsługi

### Opis części

- 1 Klosz lampy
- 2 Moduł LED (14148402L)
- 3 Tuleja gumowa (14148402L)
- 4 Uchwyt dystansowy (14148402L)
- 5 Przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ
- 6 Złącze USB
- 7 Podstawa lampy
- 8 Przewód sieciowy
- 9 Transformator wtyczkowy

### Dane techniczne

#### Lampa stołowa LED

Nr artykułu: 14148402L / 14148502L  
 Napięcie robocze: 230-240V~ 50Hz  
 Moc całkowita: 5,5W  
 Klasa ochrony: II/□  
 Złącze USB: 5V==, 1,0A

#### Moduł LED

Nr artykułu: 14148402L / 14148502L  
 Moc: 4,3W  
 Klasa ochrony: II/□  
 Złącze USB: 5V==, 1,0A

#### Zasilacz

Nr artykułu: LED-5V2ANE  
 Napięcie robocze: 230-240V~ 50/60Hz,  
 120mA  
 Prąd wyjściowy: 5V==, maks. 2A, 10W  
 Klasa ochrony: II/□

### Bezpieczeństwo



#### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania

wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

## **⚠️ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!**

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieciom nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

## ■ **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!**

Lampy i materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie / woreczki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.



## **Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią**

- Przed każdym podłączeniem do sieci upewnić się, że transformator wtyczkowy i złącze USB nie są uszkodzone. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- W przypadku uszkodzeń, konieczności naprawy lub innych problemów należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do specjalisty elektryka.
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie należy otwierać żadnej elektrycznej części roboczej (np. wtycznik, oprawa itp.) lub wtykać do niej jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.

- Podczas włączania i odłączania od sieci należy chwytać za izolowaną część transformatora wtyczkowego!
- Zewnętrzny giętki przewód tej lampy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód jest uszkodzony, lampę należy usunąć do odpadów.
- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu bądź czyszczenia lub jeśli lampa jest przez długi czas nieużywana, należy zawsze wyciągnąć transformator wtyczkowy z gniazdka.




## **Prawidłowy sposób postępowania**

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem.
- Nie należy zakrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.
- Podczas uruchomienia nie patrzeć w żarówkę z bliskiej odległości.
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne (np. lupa).
- Aby odłączyć lampę od źródła zasilania, należy wyjąć transformator wtyczkowy z gniazdka.
- Źródło światła tej lampy może być wymieniane wyłącznie przez producenta lub upoważnionego przez niego technika lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

## ● **Uruchomienie**

### ● **Montaż lampy**

#### **14148502L:**

- Włożyć transformator wtyczkowy  do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.

Lampa jest gotowa do zastosowania.

**14148402L:**

- Sprawdzić, czy wszystkie uchwyty dystansowe [4] są wyposażone w tuleje gumowe [3].
- W razie konieczności włożyć tuleje gumowe [3] na uchwyty dystansowe [4].
- Przesunąć klosz lampy [1] na właściwą pozycję.
- Należy uważać na właściwe ułożenie.

**Wskazówka:** Klosz lampy [1] wystarczy założyć. Zwrócić uwagę na pewne osadzenie lampy.

- Włożyć transformator wtyczkowy [9] do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.

Lampa jest gotowa do zastosowania.

## ● Włączanie / wyłączenie lampy

- Należy uruchomić przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ [5] na podstawie lampy [7], aby włączyć oraz wyłączyć lampę.

## ● Złącze USB

- Lampa wyposażona jest w złącze USB [6] na obudowie. Przy użyciu tego złącza USB można obsługiwać wszystkie urządzenia, które nadają się do obsługi przy użyciu złącza USB [6].
- Funkcja ładowania działa na wszystkich ustawieniach (ON / OFF).
- Lampa nadaje się do kabla USB do długości 5 m.

## ● Konserwacja i czyszczenie

### **▲ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Najpierw wyciągnąć transformator wtyczkowy [9] z gniazdka.

- Proszę wyłączyć lampę.

### **▲ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!**

- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie. Ewentualnie usunąć włożoną wtyczkę USB.

### **▲ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Włożyć transformator wtyczkowy [9] do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

### ● **Gwarancja i serwis**

#### ● **Gwarancja**

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe lub fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przelać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14148402L/14148502L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji. Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

#### ● **Adres serwisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NIEMCY  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Faks: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Bezpłatny numer serwisu:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 338651\_2001**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.

### ● **Deklaracja zgodności CE**



















Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta.

#### ● **Producent**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NIEMCY

<b>Legenda použitých piktogramů</b> .....	Strana 38
<b>Úvod</b> .....	Strana 39
Používání v souladu s určením .....	Strana 39
Obsah dodávky .....	Strana 39
Popis dílů .....	Strana 39
Technická data .....	Strana 39
<b>Bezpečnost</b> .....	Strana 39
Bezpečnostní pokyny .....	Strana 39
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 40
Montáž svítiny .....	Strana 40
Zapnutí a vypnutí lampy .....	Strana 41
Přípojka USB .....	Strana 41
<b>Údržba a čištění</b> .....	Strana 41
<b>Odstranění do odpadu</b> .....	Strana 41
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 41
Záruka .....	Strana 41
Adresa servisu .....	Strana 41
Prohlášení o shodě .....	Strana 42
Výrobce .....	Strana 42

# Legenda použitých piktogramů

Legenda použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Obal je vyroben ze 100% recyklovatelného papíru.
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Nebezpečí ohrožení života a nehody pro malé i velké děti!
	Střídavý proud / střídavé napětí		Životnost LED
<b>Hz</b>	Herz (kmitočet)		Proti zkratu jištěný Bezpečnostní transformátor
<b>W</b>	Watt (činný výkon)		Nezávislý provozní výrobek
<b>A</b>	Ampéry		Výstraha! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
<b>mA</b>	Miliampéry	<b>ta</b>	Teplota okolního prostředí
	Ochranná třída II	<b>tc</b>	Teplota tělesa v udaném bodě
<b>SELV</b>	Malé ochranné napětí	<b>tc°</b>	Měřící bod teploty tělesa
	Stejnsměrný proud / stejnosměrné napětí		Tak postupujete správně
	Spínací cykly		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
	Polarita síťové přípojky		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!	<b>V</b>	Volt
	Netlumitelné!		

## Stolní LED lampa

### ● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci výrobku. Před používáním výrobku se seznamte se všemi pokyny pro obsluhu a bezpečnost. Používejte výrobek jen podle popisu a jen v udaných oblastech. Při předávání výrobku třetí osobě současně předávejte i všechny související podklady. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované.

### ● Používání v souladu s určením



Svítilidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Tento přístroj je určen pouze pro soukromé použití. Tento výrobek je určen pro normální provoz.

### ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 stolní LED lampa
- 1 stínidlo lampy (14148402L)
- 1 zástrčkový transformátor
- 1 návod k obsluze

### ● Popis dílů

- 1 Stínidlo svítidla
- 2 LED-modul (14148402L)
- 3 Gumové pouzdro (14148402L)
- 4 Distance (14148402L)
- 5 Vypínač
- 6 Přípojka USB

- 7 Podstavec lampy
- 8 Síťový kabel
- 9 Zástrčkový transformátor

### ● Technická data

#### Stolní LED lampa

- Artikl č.: 14148402L / 14148502L
- Provozní napětí: 230–240V~ 50Hz
- Celkový výkon: 5,5W
- Ochranná třída: II/□
- USB přípojka: 5V===, 1,0A

#### LED modul

- Artikl č.: 14148402L / 14148502L
- Příkon: 4,3W
- Ochranná třída: II/□
- USB přípojka: 5V===, 1,0A

#### Síťový zdroj

- Artikl č.: LED-5V2ANE
- Provozní napětí: 230–240V~ 50/60Hz, 120mA
- Ausgangsstrom: 5V===, max. 2A, 10W
- Ochranná třída: II/□

### ● Bezpečnost



#### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRA-  
NĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí jim nebezpečí udušení. Děti nebezpečí často podceňují.

- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo

duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s přístrojem neměly hrát. Děti nesmějí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

## ■ **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

Nenechávejte svítidlo nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Plastové fólie / pytlíky, umělohmotné díly atd. by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.



## **Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem**

- Před každým připojením svítidla na rozvod elektrického proudu zkontrolujte zástrčkový transformátor a USB přípojku, jestli nejsou poškozené.
- Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech souvisejících s výrobkem se obraťte na servis nebo odborníka.
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte některý z elektrických provozních prostředků, (např. vypínač, objímku apod.) nebo do nich nestrkejte nějaké předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při připojování nebo odpojování od přívodu elektrického proudu se dotýkejte zástrčkového transformátoru jen na izolovaném povrchu!
- Vnější pružný přívodní kabel tohoto svítidla nelze vyměnit, v případě jeho poškození musíte celé svítidlo sešrotovat.
- Před použitím se ujistěte, že dané síťové napětí souhlasí s potřebným provozním napětím lampy (viz „Technická data“).
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo delším nepoužíváním svítidla vždy vytáhněte zástrčkový transformátor ze zásuvky.



## **Tak postupujete správně**

- Umísťujte lampu tak, aby byla chráněná před vlhkostí a znečištěním.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem.
- Nezakrývejte lampu žádnými předměty. Nadměrný výkon tepla může vést ke vzniku požáru.
- Nedívejte se za provozu zblízka na osvětlovací prostředek.
- Nedívejte se optickými zařízeními do zdroje světla (např. lupou).
- Pro úplné odpojení svítidla od přívodu elektrického proudu se musí vytáhnout zástrčkový transformátor ze zásuvky.
- Světelný zdroj tohoto světla smí vyměnit jen výrobce nebo výrobcem pověřený technik anebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.

## ● **Uvedení do provozu**

### ● **Montáž svítilny**

#### **14148502L:**

- Zastrčte zástrčkový transformátor [9] do správně instalované zásuvky.

Vaše svítidlo je nyní připraveno k provozu.

#### **14148402L:**

- Zkontrolujte, jestli mají všechny distance [4] gumová pouzdra [3].
- V případě potřeby nasadte gumová pouzdra [3] na distance [4].
- Srovnejte stínidlo svítidla [1] do správné polohy.
- Dbejte na správné usazení.  
**Upozornění:** Stínidlo svítidla [1] se jen nasazuje. Dávejte pozor, aby mělo svítidlo bezpečnou polohu.
- Zastrčte zástrčkový transformátor [9] do správně instalované zásuvky.

Vaše svítidlo je nyní připraveno k provozu.



## ● Zapnutí a vypnutí lampy

- Svítidlo se zapíná a vypíná vypínačem [5] na jeho podstavci [7].

## ● Přípojka USB

- Vaše svítidlo má na tělese USB přípojku [6]. Tuto USB přípojku [6] můžete používat pro provoz výrobků, které jsou k tomu vhodné.
- Funkce nabíjení je použitelná při obou polohách vypínače (ON/OFF).
- Svítidlo je vhodné pro USB kabel o délce až 5 m.

## ● Údržba a čištění

### **▲ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Nejdříve vytáhněte zástrčkový transformátor [9] ze zásuvky.

- Svítidlo vypněte.

### **▲ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**

- Nechte reflektor úplně vychladnout. Popřípadě vytáhněte USB zástrčku.

### **▲ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Z důvodu elektrické bezpečnosti se lampa nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Použijte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Zastrčte zástrčkový transformátor [9] do správně instalované zásuvky.

## ● Odstranění do odpadu

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Příklad byl svědomitě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. V případě, že se během záruční doby vyskytnou závady, zašlete laskavě výrobek na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo artiklu: 14148402L / 14148502L. Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

### ● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 NĚMECKO  
 Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
 Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Servisní číslo zdarma:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 338651\_2001**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456\_7890) jako doklad o nákupu.

### ● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána.

Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

### ● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG




















Im Kissen 2

59929 Brilon

NĚMECKO

<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 44
<b>Úvod</b> .....	Strana 45
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 45
Obsah dodávky .....	Strana 45
Popis častí .....	Strana 45
Technické údaje .....	Strana 45
<b>Bezpečnosť</b> .....	Strana 45
Bezpečnostné upozornenia .....	Strana 45
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 46
Montáž svetidla .....	Strana 46
Zapnutie / vypnutie svetidla .....	Strana 47
USB prípojka .....	Strana 47
<b>Údržba a čistenie</b> .....	Strana 47
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 47
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 47
Záruka .....	Strana 47
Servisná adresa .....	Strana 48
Konformitné vyhlásenie .....	Strana 48
Výrobca .....	Strana 48

## Legenda použitých piktogramov

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé a staršie deti!
	Striedavý prúd / napätie		Životnosť LED
<b>Hz</b>	Hertz (frekvencia)		Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor
<b>W</b>	Watt (efektívny výkon)		Nezávislý prevádzkový prístroj
<b>A</b>	Ampér		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
<b>mA</b>	Miliampér	<b>ta</b>	Teplota okolia
	Trieda ochrany II	<b>tc</b>	Teplota schránky na uvedenom bode
<b>SELV</b>	Ochranné nízke napätie	<b>tc°</b>	Bod merania teploty schránky
 d.c. DC	Jednosmerný prúd / napätie		Takto postupujete správne
	Spínacie cykly		Opatrne! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
	Polarita sieťového pripojenia	 	Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!	<b>V</b>	Volt
	Nestmievateľné!		

## LED lampa

### ● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia ohľadom bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými upozorneniami k obsluhu a s bezpečnostnými upozorneniami. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Ak odovzdávate výrobok ďalšej osobe, priložte aj všetky podklady. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované.

### ● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.

Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento produkt je určený pre normálnu prevádzku.

### ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav prístroja.

- 1 LED stolové svetidlo
- 1 sklenené tienidlo (14148402L)
- 1 zástrčkový transformátor
- 1 návod na používanie

### ● Popis častí

- 1 Sklenené tienidlo
- 2 LED modul (14148402L)
- 3 Gumové púzdro (14148402L)

- 4 Distančné teliesko (14148402L)
- 5 ZA-/VYPÍNAČ
- 6 USB prípojka
- 7 Noha lampy
- 8 Sieťový kábel
- 9 Zástrčkový transformátor

### ● Technické údaje

#### LED stolové svetidlo

- Č. výrobku: 14148402L / 14148502L
- Prevádzkové napätie: 230-240 V ~ 50 Hz
- Celkový výkon: 5,5 W
- Trieda ochrany: II/□
- USB prípojka: 5 V $\overline{=}$ , 1,0 A

#### LED modul

- Č. výrobku: 14148402L / 14148502L
- Výkon: 4,3 W
- Trieda ochrany: II/□
- USB prípojka: 5 V $\overline{=}$ , 1,0 A

#### Sieťový diel

- Č. výrobku: LED-5V2ANE
- Prevádzkové napätie: 230-240 V ~ 50/60 Hz, 120 mA
- Výstupný prúd: 5 V $\overline{=}$ , max. 2 A, 10 W
- Trieda ochrany: II/□

### ● Bezpečnosť



#### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

## **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorkými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

### ■ **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

Svietidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie / plastové vrecúška, umelohmotné diely atď. by sa mohli stať nebezpečnou hračkou pre deti.



## **Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom**

- Pred každým pripojením svietidla do siete skontrolujte zástrčkový transformátor a USB pripojenie ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.
- V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrodoborníka.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte elektrické prevádzkové priestriedky (napr. spínač, objímka a.i.) ani do nich nestrkajte cudzie predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri zapájaní alebo odpájaní zo sieťového prúdu sa dotýkajte len izolovanej oblasti zástrčkového transformátora!
- Vonkajšie flexibilné vedenie tohto svietidla nemožno vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné svietidlo zlikvidovať.

- Pred použitím sa ubezpečte, že sa sieťové napätie v zásuvke zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Pred montážou, demontážou, čistením, alebo ak svietidlo dlhší čas nepoužívate, vždy vyťahnite zástrčkový transformátor zo zásuvky.



## **Takto postupujete správne**

- Svetidlo nastavte tak, aby bolo chránené pred vlhkom a znečistením.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konaťte rozvážne.
- Svetidlo neprikrývajte predmetmi. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.
- Počas prevádzky sa nepozerajte z krátkej vzdialenosti do osvetľovacieho priestriedku.
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov (napr. lupa).
- Ak chcete svietidlo odpojiť od zdroja prúdu, musíte vytriahnuť zástrčkový transformátor z elektrickej zásuvky.
- Svetelný zdroj tohto svietidla smie vymieňať iba výrobca, ním autorizovaný technický pracovník alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.

## ● **Uvedenie do prevádzky**

### ● **Montáž svietidla**

#### **14148502L:**

- Zastrčte zástrčkový transformátor **9** do náležite nainštalovanej sieťovej zásuvky.

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

#### **14148402L:**

- Skontrolujte, či sú všetky distančné telieska **4** vybavené gumovými púzdrami **3**.
- Ak je to potrebné, nasadte gumové púzdra **3** na distančné telieska **4**.
- Umiestnite sklenené tienidlo **1** do správnej polohy.
- Dbajte na správne priliehanie.

**Poznámka:** Teraz nasadíte sklenené tienidlo [1]. Dbajte na to, aby malo svietidlo vždy bezpečnú polohu.

- Zastrčte zástrčkový transformátor [9] do náležite nainštalovanej sieťovej zásuvky.

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

## ● Zapnutie / vypnutie svietidla

- Ak chcete svietidlo zapnúť a vypnúť, stlačte ZA-/VYPÍNAČ [5] na nohe lampy [7].

## ● USB prípojka

- Vaše svietidlo disponuje USB prípojkou [6] na schránke. Pomocou tejto USB prípojky [6] môžete prevádzkovať všetky prístroje, ktoré môžu byť prevádzkované prostredníctvom USB prípojky.
- Funkcia nabíjania funguje pri všetkých troch nastaveniach (ON/OFF).
- Svietidlo je vhodné pre všetky USB-káble s dĺžkou do 5 m.

## ● Údržba a čistenie

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Zástrčkový transformátor [9] najprv vytiahnite zo zásuvky.

- Vypnite svietidlo.

### **OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť. V prípade potreby vytiahnite zastrčenú USB-zástrčku.

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Zastrčte zástrčkový transformátor [9] do náležite nainštalovanej sieťovej zásuvky.

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Trimán-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámcí záručnej doby bezplatne odstránime všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla výrobku: 14148402L / 14148502L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely

podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

### ● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 338651\_2001**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456\_7890) ako dôkaz o kúpe.

### ● Konformitné vyhlásenie CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

### ● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO



**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2

59929 Brilon

GERMANY

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations

Stand van de informatie · Stan informacj

Stav informací · Stav informácií: 05/2020

Ident.-No.: 14148402L/14148502L052020-8

IAN 338651\_2001

